

Warszawa, dnia 6 lutego 2020 r.

Sygn. akt VI Ka 444/19

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Sąd Okręgowy Warszawa-Praga w Warszawie VI Wydział Karny Odwoławczy w składzie :

Przewodniczący: SSO Zenon Stankiewicz

protokolant; protokolant sądowy- stażysta Dorota Korbut

przy udziale prokuratora Józefa Gacka

po rozpoznaniu dnia 6 lutego 2020 r. w Warszawie

sprawy A. A. syna R. i A. ur. (...) w m. E. (Armenia)

oskarżonego z art. 62 ust. 1 Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii oraz art. 178a § 1 kk

na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w (...)

z dnia 21 lutego 2019 r. sygn. akt II K 858/18

zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy; zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa 120 złotych opłaty za postępowanie odwoławcze oraz obciąża go pozostałymi wydatkami tego postępowania.

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 444/19
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
CZEŚĆ WSTĘPNA		

Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

wyrok Sądu Rejonowego w (...)z dnia 21 lutego 2019r.

Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego
oskarżyciel posiłkowy
oskarżyciel prywatny
obrońca
oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego
inny

Granice zaskarżenia

Kierunek i zakres zaskarżenia		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany	

	w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

Wnioski

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

Ustalenie faktów

Fakty uznane za udowodnione

Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.	A. A.	karalność sądowa	informacja o osobie z K.	162-163
2.1.1.2.	A. A.	karalność za przewinienia w ruchu drogowym	informacja o wpisach w ewidencji kierowców naruszających przepisy ruchu drogowego	167
Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.	A. A.	stan majątkowy	informacja o dochodach	168

Ocena dowodów

Dowody będące podstawą ustalenia faktów		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
2.1.1.1	informacja o osobie z K.	bezporny - trzykrotna karalność za występki umyślne
2.1.1.2	informacja o wpisach w ewidencji kierowców naruszających przepisy ruchu drogowego	bezporny - jeden wpis za przewinienie umyślne

Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu
2.1.2.1	informacja o dochodach	brak deklaracji podatkowych

STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków		
Lp.	Zarzut	
3.1.	dowolna ocena dowodu z opinii biegłej toksykolog	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
opinia jest jasna, pełna, logiczna		
Wniosek		
zmiana kwalifikacji prawnej czynu z art. 178a§1 kk na wykroczenie z art. 87§1 kw	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		

<p>Biegła wykazała, że stężenie (...) w organizmie oskarżonego znacznie przekraczało wartość progową odpowiadającą stanowi nietrzeźwości. Z przywołanego przez nią programu Druid wynika, iż stężenie 2,5 ng/ml we krwi odpowiada skutkom działania 0,5 promila alkoholu, natomiast u oskarżonego stwierdzono 18 ng/ml (...). Wedle biegłej stężenie to godzinę przed pobraniem krwi sięgało około 100 ng/ml. Nie była to więc wartość uzasadniająca sięganie po instrumentarium art. 5§2 kpk i zmianę kwalifikacji prawnej czynu przypisanego.</p>		
<p>3.2.</p>	<p>[zarzut wprost nie wyartykułowany] rażąca niewspółmierność kary za występki z art. 62 ust. 3 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>
<p>Zwiążle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>oskarżony był już karany sądownie za dwa zachowania tego samego rodzaju</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>orzeczenie grzywny w wysokości 1000 zł.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwiążle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>bezskuteczność kary łagodniejszego rodzaju za występki podobne</p>		

nakazuje sięgnąć po środki radykalne, mające przeciwdziałać dalszym naruszeniom zasad porządku prawnego.		
3.3.	[zarzut wprost nie wyartykułowany] rażąca niewspółmierność środków karnych	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
oskarżony był już karany za występki podobny - z art. 244 kk		
Wniosek		
złagodzenie zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych do roku oraz uchylenie rozstrzygnięcia o świadczeniu pieniężnym	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwiąże o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
uprzednia karalność za występki podobny świadczy o niepoprawności oskarżonego, nakazując orzeczenie zakazu powyżej dolnej granicy ustawowego zagrożenia. Świadczenie pieniężne jest obligatoryjne, a wymierzono je w dolnej granicy ustawowego zagrożenia.		

OKOLICZNOŚCI UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU	PODLEGAJĄCE
4.1.	

Zwi ę z le o powodach uwzgl ę dnienia okoliczno ś ci	
ROZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
<i>Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</i>	
5.1.1.	Przedmiot utrzymania w mocy
wina w zakresie występku z art. 178a§1 kk, kara z art. 62 ust.3 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii oraz zasadno ś c i wysoko ś c ś rodków karnych	
Zwi ę z le o powodach utrzymania w mocy	
<p>Wbrew argumentacji skarżącego Sąd Rejonowy ocenił materiał dowodowy z poszanowaniem regu ł z art. 7 kpk. Stwierdzone we krwi oskarżonego st ę ż enie (...) znacznie przekracza ł o wartości progowe, odpowiadaj ą ce st ę ż eniu 0,5 promila alkoholu, nie daj ą c pola do rozbieżno ś ci ocen w tym zakresie. Przywo ł ane przez autora apelacji judykaty nie znajduj ą odniesienia do realiów rozpoznawanej sprawy. Wyrok Sądu Najwyższego z 7 lutego 2007r. w sprawie V KK 128/06 wykazuje niedopuszczalno ś c za ł ożenia, i ż wykazanie we krwi oskarżonego zwi ą zku chemicznego (...) o jakimkolwiek st ę ż eniu za ś wiadcza o stanie "pod wpy ł ywem ś rodku odurzaj ą cego" i dotyczy ł sytuacji, w kt ę rej pomimo si ę gni ę cia po wszelkie dost ę pne dowody nie uda ł o si ę oszacowa ć warto ś ci owego st ę ż enia. Wskazana za ś przez obron ę argumentacja w uzasadnieniu wyroku SN z 31 maja 2011r. sygn. V KK 398/10 odnosi si ę do konieczno ś ci oparcia si ę na ź r ę d ł ach osobowych, pozwalaj ą cych oceni ć spos ę b zachowania sprawcy, w przypadku stwierdzenia st ę ż enia (...) zbliżonego do warto ś ci progowej. W niniejszej sprawie nie spos ę b przecenia ć nie zaobserwowania przez interweniuj ą cego funkcjonariusza Policji objawów wskazuj ą cych na dzia ł anie oskarżonego pod wpy ł ywem ś rodku odurzaj ą cego. Wedle biegłej wynik 0,54 ng/ml (...) przemawia za cz ę stym przyjmowaniem przetworów (...) przez oskarżonego, co skutkuje brakiem zewn ę trznych objawów dzia ł ania narkotyku.</p>	

Brak jest zatem podstaw do zmiany kwalifikacji prawnej czynu z pkt. II na wykroczenie, a więc i uchylenia obligatoryjnego świadczenia pieniężnego orzeczonego w wysokości minimalnej. Bezskuteczność środków represji karnej wymierzanych za występki podobne przemawia zaś za niecelowością złagodzenia represji orzeczonej w zaskarżonym wyroku. Dotyczy to zarówno wymiaru kary pozbawienia wolności, jak i orzeczonego zakazu.	
Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany
Zwi ę z ł e o powodach zmiany	

Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji		
Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia		
5.3.1.1.1.		# art. 439 k.p.k.
Zwi ę z ł e o powodach uchylenia		
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwi ę z ł e o powodach uchylenia		
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwi ę z ł e o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		

5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania		
Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
zasądzenie kosztów sądowych postępowania odwoławczego	wedle ustaleń Sądu Rejonowego oskarżony ma stałe źródło zarobkowania, a zatem winien ponieść należne koszty w postępowaniu odwoławczym.

PODPIS
Zenon Stankiewicz

Granice zaskarżenia		
Kolejny numer załącznika	1	
Podmiot wnoszący apelację	obrońca	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	wina w zakresie występku z art. 178§1a kk, wysokość kary z art. 62 ust.3 ustawy o przeciwdziałaniu	

	narkomanii, wysokość zakazu prowadzenia pojazdów	
1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
1.3.2. Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów	

	postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
1.4. Wnioski			
#	uchylenie	#	zmiana